



الكلية : الآداب

القسم او الفرع : الاجتماع

المرحلة: الأولى

أستاذ المادة : الدكتور زهير احمد صالح

اسم المادة بالغة العربية : اللغة الانكليزية

اسم المادة باللغة الإنكليزية : **English Language**

اسم المحاضرة السابعة باللغة العربية: المبني للمجهول

اسم المحاضرة السابعة باللغة الإنكليزية : **Passive voice**

المبني للمجهول

Passive Voice

- تبنى الجملة للمجهول إذا كان الفاعل مجهولاً أو غير معروفاً. وعكس المبني للمجهول هو المبني للمعلوم ويسمى **Active** أي أن: **Active** عكس **Passive**.
جون قتلَ كارلوس. (مبني للمعلوم **Active**).
كارلوس قُتل. (مبني للمجهول **Passive**).
- ومن المعروف أن في اللغة العربية عند بناء الجملة للمجهول يُحذف الفاعل ويتحول المفعول به إلى نائب للفاعل. ولكن في اللغة الانجليزية يحذف الفاعل ويتحول المفعول به إلى نائب للفاعل، ويضاف قبل الفعل فعل مساعد **Auxiliary Verb**، ويصبح الفعل في التصريف الثالث.
- وتبنى أيضاً الجملة للمجهول عندما يكون الاهتمام بالمفعول أكبر من الاهتمام بالفاعل، وإذا كنا نريد كتابة الفاعل نضع في نهاية الجملة المصاغة للمجهول **Subject + by**، أما إذا كان الفاعل مادة مستخدمة وليس شخصاً يقوم بالفعل نضع **Subject + with**، وأما إذا كان الفاعل ضمير رفع يتحول إلى ضمير نصب يتم تحويل ضمير الرفع إلى نصب مثل: **He → him , She → her ...**

صياغة المبني للمجهول **Passive Voice**:

- إذا كانت الجملة الأصلية في صيغة:

أولاً/ الماضي البسيط:

- لتكن لدينا جملة الماضي التالية:

Subject + Verb.2 + Object

- تصبح الصيغة عند بناءها للمجهول:

Object + was/were + Verb.3

- إذا كان المفعول به في جملة المبني للمعلوم **me , him , her , it** أو اسم مفرد:

نضع بعد نائب الفاعل في جملة المبني للمجهول **was**.

- إذا كان المفعول به في جملة المبني للمعلوم **you , us , them** أو اسم جمع:

نضع بعد نائب الفاعل في جملة المبني للمجهول **were**.

The car **was stolen**. السيارة **سُرِقَتْ**. أو **سُرِقَتْ** السيارة. "في الماضي"
الفعل **stolen** هو التصريف الثالث للفعل **steal** لأن الفعل **steal** من الأفعال الشاذة **Irregular Verbs** تصريفه:

steal - stole - stolen

Carlos was killed by John. كارلوس **قُتِلَ** أو **قُتِلَ** كارلوس عن طريق جون. "في الماضي"
الاهتمام بقتل كارلوس أكبر من الذي قتله وهو "**John**". ويمكن كتابة الجملة السابقة بالماضي البسيط:
John killed Carlos. جون قتل كارلوس.

س/ حول الجمل التالية إلى المبني للمجهول:

1) **They took my car away.** هم أخذوا سيارتي بعيداً.

2) **They broke the window.** هم كسروا النافذة.

ج/

١) الفاعل "**They**" والفعل "**took**" والمفعول به "**my car**" إذاً تصبح الجملة:

My car was taken away by them. سيارتي أُخِذَتْ بعيداً.

٢) الفاعل "**They**" والفعل "**broke**" والمفعول به "**the window**" إذاً تصبح الجملة:

The window was broken by them. النافذة كُسِرَتْ.

ثانياً/ الحاضر البسيط:

- لتكن لدينا جملة الحاضر البسيط التالية:

Subject + Verb.1 + Object

- تصبح الصيغة عند بناءها للمجهول:

am

Object + is + Verb.3

are

- إذا كان المفعول به في جملة المبني للمعلوم **him , her , it** أو اسم مفرد:

نضع بعد نائب الفاعل في جملة المبني للمجهول **is**.

- إذا كان المفعول به في جملة المبني للمعلوم **you , us , them** أو اسم جمع:

نضع بعد نائب الفاعل في جملة المبني للمجهول **are**.

- إذا كان المفعول به في جملة المبني للمعلوم **me**:

نضع بعد نائب الفاعل في جملة المبني للمجهول **am**.

The bridge **is repaired** everyday.

الجسر يُصَلِّح كل يوم.

The mountains **are covered** with snow.

الجبال تُغَطَّى بالثلج.

الاهتمام بغطاء الجبال أكبر من الذي غطّاهم وهو "snow"، ووضعنا "with" عوضاً عن "by" لأن كلمة "snow" مادة مستخدمة وليس شخصاً يقوم بالفعل. ويمكن كتابة الجملة السابقة بالحاضر البسيط:

Snow covers the mountains.

الثلج يغطي الجبال.

س/ حول الجمل التالية إلى المبني للمجهول:

1) The wolves eat the sheep.

الذئاب تأكل الخراف.

2) My wife calls me darling.

زوجتي تدعوني بياعزيزي.

ج/

١) الفاعل "The wolves" والفعل "eat" والمفعول به "the sheep" إذاً تصبح الجملة:

The sheep are eaten by the wolves.

الخراف تُأْكَل.

٢) الفاعل "My wife" والفعل "call" والمفعول به "me" إذاً تصبح الجملة:

I am called darling by my wife.

أنا أدعى بياعزيزي.